

16 DANA AKTIVIZMA PROTIV RODNOG NASILJA

25. novembar – 10. decembar, 2009. godine



Primjer proglaša 16 dana aktivizma & Vodič

Vodič

Proglaši su pravno neformalni, ali zvanično podržani dokumenti koje izdaju vladine institucije i drugi zvaničnici i kojima pružaju prvenstveno simboličnu podršku za problem na koji je ukazano od strane javnosti. Proglaši mogu biti korišteni za odavanje počasti ili proslavu događaja i podizanje svijesti o nekom specifičnom pitanju, i obično određuju vremenski period (dan, sedmica, mjesec) u kojem je fokus na specifičnom problemu. Proglaši se prvenstveno iniciraju od grupa u vezi sa posebnim programima ili aktivnostima, i oni identifikuju problem koji zahtjeva javni poziv na akciju. Proglaši takođe obezbjeđuju prostor za nevladine organizacije ili studentske grupe da sarađuju sa vladinim institucijama ili zvaničnicima u oblasti obrazovanja na specifičnom projektu, i mogu podići svijest javnosti, stvore prilike za javno zalaganje i kreiraju sredstvo za pozivanje na odgovornost vladinih institucija za rješavanje određenog problema.

- Kako biste zahtijevali i dobili zvanični proglas, morate poslati pismo vašoj državnoj ili lokalnoj vladi sa objašnjenjem vašeg zahtjeva. Studenti bi trebali pisati školi ili univerzitetskoj upravi, predsjedniku ili direktoru, kako bi saznali da li se proglas može izdati i koja je procedura za izdavanje proglaša.
- Kontaktirajte kancelariju vaših zvaničnika kako biste saznali da li već postoji neka procedura za zahtjevanje zvaničnih proglaša.
- Nakon toga ćete vjerovatno morati poslati paket sa informacijama nadležnom zvaničniku, uključujući i pismo zahtjeva, primjer proglaša zasnovan na vašim specifičnim idejama, nacrt zvaničnog saopštenja za medije koji zvaničnici mogu koristiti i bilo kakve dodatne materijale koji su posebno zahtjevani od strane zvaničnika.
- U ovom akcijskom paketu za 16 dana aktivizma ćete pronaći primjer zvaničnog proglaša i primjer pisma kojim se objašnjava zahtjev za proglas za 16 dana aktivizma. Možete ih slobodno koristiti kao uzorak kad god je to potrebno za vaše lokalne aktivnosti.
- Vodite računa da uključite lokalne statistike i informacije o vašem radu kako biste ilustrovali direktne relevantnosti Kampanje 16 dana aktivizma vašem lokalnom kontekstu.
- Ukoliko se organizuje zvanični događaj na kojem se predstavlja proglas, molimo vas da ga fotografirate i koristite u vašem radu sa medijima. Takođe vas molimo da pošaljete fotografije Centru za globalno liderstvo žena (CWGL) kako bismo ih postavili na Flickr stranici 16 dana aktivizma. (<http://www.flickr.com/photos/18578511@N04/>).
- Ne zaboravite da kontaktirate Centar za globalno liderstvo žena (CWGL) i da podjelite informacije o aktivnostima vaše kampanje! (16days@cwgl.rutgers.edu). Želimo da znamo gdje su ovakvi proglaši izdati!

Resursi sa činjenicama o nasilju protiv žena

Ukoliko želite da uključite međunarodne statistike i informacije u vaš proglas, pismo ili saopštenje za medije, ovdje navodimo nekoliko korisnih resursa:

- Odjel za javno informisanje Ujedinjenih nacija. (februar 2008. godine) "Kampanja Generalnog sekretara UN-a za zaustavljanje nasilja protiv žena: UNite to End Violence against Women: Koliko je rašireno nasilje protiv žena?" <http://www.un.org/women/endviolence/docs/VAW.pdf>
- UNIFEM Činjenice & brojke o nasilju protiv žena: http://www.unifem.org/campaigns/vaw/facts_figures.php
- Fond za spriječavanje porodičnog nasilja. (2009) "Činjenice o međunarodnom rodno zasnovanom nasilju." http://endabuse.org/userfiles/file/Children_and_Families/International.pdf

Primjer pisma za zvaničnike

[**DATUM**]

Dragi [**IME zvaničnika ili NAZIV lokalnog vladinog tijela**],

Naša organizacija, [**IME**], je [**uspostavljena/formirana GODINE**] sa ciljem [**insertujte informacije o vašoj misiji**]. Od [**GODINA**] mi učestvujemo u kampanji 16 dana aktivizma protiv rodnog nasilja, međunarodnom projektu i pokretu koji teži da podigne međunarodnu svijest o sistemskoj prirodi nasilja protiv žena i ukaže na ovo nasilje kao formu kršenja ženskih ljudskih prava. Od početka Kampanje 1991. godine, preko 2,800 organizacija iz 156 zemalja je uzelo učešće u aktivnostima Kampanje, i ona uživa podršku mnogih lokalnih i nacionalnih vlada, kao i Ujedinjenih nacija. Kao lokalna organizacija posvećena unaprijeđenju položaja žena i zaustavljanju nasilja protiv žena, molimo Vas, naš [**izabrani zvaničnik[ci], gradski/lokalni lideri, univerzitetska uprava, i sl.**], da podržite ženska ljudska prava proglašavanjem/prepoznavanjem perioda između 25. novembra i 10. decembra kao 16 Dana aktivizma protiv rodnog nasilja širom naše zajednice [**insertuj grad, mjesto, ili univerzitet**].

Rodno zasnovano nasilje kontinuirano ugrožava zdravlje i ljudska prava širom svijeta. Ova vrsta nasilja ne poznaje granice, jer se dešava na globalnom Sjeveru, Jugu, Istoku i Zapadu. Razvojni fond Ujedinjenih nacija za žene (UNIFEM) procjenjuje da će barem jedna od svake tri žene na svjetskom nivou biti pretučena, silovana ili na drugi način zlostavljana tokom svog života. Seksualno nasilje je naročito oduran i sveprožimljući oblik rodnog nasilja. U nekim zemljama, približno jedna od četiri žene i djevojke preko 15 godina starosti mogu iskusiti seksualno nasilje od strane intimnog partnera u nekom periodu njihovih života. Studija Svjetske zdravstvene organizacije iz 2005. godine je otkrila da na 15 lokacija u deset zemalja - koje predstavljaju različite kulturološke zajednice - barem jedna od pet žena prijavljuje fizičko zlostavljanje o kojem prije toga nije nikome pričala.¹

Kampanja 16 dana aktivizma je pokrenuta 1991. godine kako bi se adresirali neki od navedenih problema. Pokrenuta kao akcija civilnog društva, Kampanja 16 dana aktivizma je sada prihvaćena od vlada, UN tijela, i nevladinih organizacija. Datumi kampanje su izabrani od strane žena koje se zalažu protiv nasilja, kako bi se uključili 25. novembar, Međunarodni dan borbe protiv nasilja protiv žena i 10. decembar, Međunarodni dan ljudskih prava, i simbolično povezalo nasilje protiv žena i ljudska prava, što naglašava da ova vrsta nasilja predstavlja kršenje ljudskih prava. Ovaj 16-dnevni period takođe naglašava druge važne datume, uključujući 29. noembar, Međunarodni dan braniteljica ljudskih prava, 1. decembar, Svjetski dan borbe protiv AIDS-a, i 6. decembar, Godišnjicu Montealskog masakra, kada je jedan muškaraca ubio 14 studentica na Elektrotehničkom fakultetu Univerziteta u Montrealu, Kanada, sa obrazloženjem da se bori protiv feministkinja i tvrdeći da su ga žene spriječile da dobije mjesto u

¹Činjenice citirane od Fonda za spriječavanje porodičnog nasilja. (2009) "Činjenice o međunarodnom rodno zasnovanom nasilju." http://endabuse.org/userfiles/file/Children_and_Families/International.pdf.

programu na ovom fakultetu. Za više informacija o Kampanji 16 dana aktivizma, molimo vas da posjetite zvaničnu web stranicu na: <http://www.cwgl.rutgers.edu/16days/home.html>.

Kampanja 16 dana aktivizma koristi okvir ljudskih prava da pozove na zaustavljanje svih oblika nasilja protiv žena putem podizanja svijesti, jačanja lokalnog rada, povezivanja lokalnih aktivnosti sa globalnim pokretom za unaprijeđenje položaja žena, obezbjeđujući prostor za dijalog i podjelu strategija, vršenje pritiska na vlade da realizuju preuzete obaveze iz nacionalnih i međunarodnih pravnih instrumenata i demonstriranje solidarnosti aktivistkinja širom svijeta. Tokom ovogodišnje kampanje, ponovo će se organizovati različiti događaji i aktivnosti širom svijeta. U solidarnosti sa ovim akcijama, **[IME organizacije]** će organizovati aktivnosti u našoj zajednici koje su usmjerene na podizanje svijesti o nasilju protiv žena. **[Insertujte više informacija o vašim planovima za kampanju ili lokalne statistike o nasilju protiv žena].**

Cijenili bismo vašu podršku u našem zahtjevu za prošlašavanje perioda od 25. novembra do 10. decembra 2009. godine, kao perioda 16 dana aktivizma protiv rodnog nasilja. Molimo vas da kontaktirate **[kontakt osoba/organizacija]** na **[telefonski broj ili e-mail adresa]** ukoliko imate bilo kakva pitanja u vezi sa našom organizacijom, aktivnostima tokom 16 dana aktivizma, ili kampanjom 16 Dana aktivizma, i posjetite našu **[web stranica, ukoliko postoji].**

Iskreno,

(Ime/Organizacija)

Primjer proglaša

16 Dana Aktivizma Protiv Rodnog Nasilja

UZEVŠI U OBZIR DA, 16 Dana aktivizma protiv rodnog nasilja predstavlja međunarodnu kampanju koja je kreirana sa ciljem razvoja strategija i podizanja međunarodne svijesti o sistemskoj prirodi nasilja protiv žena; i

UZEVŠI U OBZIR DA, se 16 Dana aktivizma protiv rodnog nasilja organizuje na godišnjem nivou u periodu od 25. novembra (Međunarodni dan borbe protiv nasilja protiv žena) do 10. decembra (Međunarodni dan ljudskih prava) kako bi se simbolično povezalolo nasilje protiv žena i ljudska prava i naglasilo da takvo nasilje predstavlja kršenje ljudskih prava; i

UZEVŠI U OBZIR DA JE, prema podacima Ujedinjenih nacija, barem jedna od svake tri žene širom svijeta bila pretučena, prisiljena na seks ili na drugi način zlostavljana tokom svog životnog vijeka — od strane nasilnika koji je uobičajeno neko ko joj je poznat; i

UZEVŠI U OBZIR DA, nasilje protiv žena predstavlja najrašireniji oblik kršenja ljudskih prava jer pogađa žene bez obzira na geografske granice, godine, klasu i rasu, u periodima mira i konflikta; i

UZEVŠI U OBZIR DA JE, prema podacima Ujedinjenih nacija, silovanje u braku kažnjivo djelo u barem 104 države u svijetu, da u 102 države u svijetu ne postoje specifične pravne odredbe koje zabranjuju domaće nasilje, da 50% žena redovno trpe batine u svom domu, i da silovanje u braku ne predstavlja kažnjivo djelo u barem 53 zemlje; i

UZEVŠI U OBZIR DA, prema podacima Ujedinjenih nacija, četvrtina svih žena širom svijeta budu žrtve silovanja tokom svog života; i

UZEVŠI U OBZIR DA, [insertujte svoje lokalne statistike i informacije ovdje]; i

UZEVŠI U OBZIR DA, Kampanja 16 Dana aktivizma takođe obuhvata mnoge druge međunarodno prepoznate datume, uključujući: 29. novembar: Svjetski dan braniteljica ljudskih prava; 1. decembar: Svjetski dan borbe protiv AIDS-a; 3. decembar: Međunarodni dan invalida; 6. decembar: godišnjica Montealskog masakra, kada je muškarac ubio 14 studentkinja elektrotehnike zbog toga što su navodno bile feministkinje; i

UZEVŠI U OBZIR DA, Kampanja 16 dana aktivizma pruža priliku za pojedince/ke, organizacije, aktiviste/kinje, i vlade da rade zajedno u solidarnosti i koriste ovaj period povećane međunarodne pažnje da dobiju podršku za njihove lokalne napore da eliminišu nasilje protiv žena; i

UZEVŠI U OBZIR DA, [ime organizacije ili grupe] djeluje u solidarnosti sa više od 2,800 organizacija širom svijeta koje uzimaju učešće u ovoj kampanji i organizacija širom svijeta koje žele promjenu za bolji, više jednak i više pravedan svijet; i

UZEVŠI U OBZIR DA, nasilje protiv žena predstavlja nasilje protiv sestara, kćerki, majki, baka, unuka, djevojaka, supruga i partnerica; i,

UZEVŠI U OBZIR DA, nasilje protiv žena razara veze, porodice, zajednice, radna mjesta, susjedstva, sela, mjesta i gradove širom svijeta; i

UZEVŠI U OBZIR DA, samo putem svijesti o raširenosti ove krize ljudskih prava i javnog zdravlja ono može biti zaustavljeno i spriječeno;

RADI TOGA JE ODLUČENO DA [pozicija tijela koje izdaje proglas, ili pojedinca/ke, na primjer, gradonačelnik/ca, načelnik/ca opštine, gradskog vijeća/skupštine i sl.] [Grad/Mjesto] [Ime] ovim proglašava period od 25. novembra do 10. decembra kao period 16 Dana aktivizma protiv rodnog nasilja u [Naziv grada/mjesta, države/provincije].

Dato pod našim potpisom i pečatom Grada [Naziv] na [Datum] novembra.

Lokalni zvaničnik (gradonačelnik/ca, i sl.)

Translation provided by United Women Banja Luka
<http://www.unitedwomenbl.org>

